

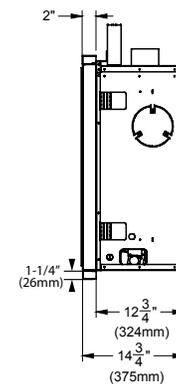
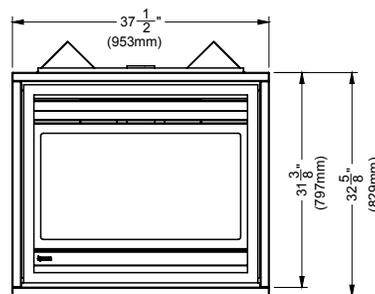
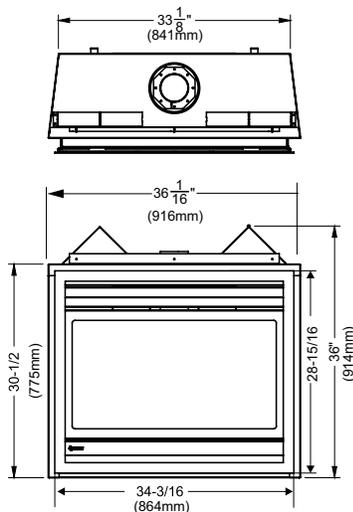
Foyer au gaz P36E

Modèles	P36E-NG11	P36E-LP11
Type de combustible	Gaz naturel	Propane
Pression d'alimentation minimale	5 po de colonne d'eau (1,25 kPa)	11 po de colonne d'eau (2,74 kPa)
Pression manifold - Élevée	3,5 po de colonne d'eau (0,87 kPa)	10 po de colonne d'eau (2,49 kPa)
Pression manifold - Basse	1,6 po de colonne d'eau (0,40 kPa)	6,4 po de colonne d'eau (1,59 kPa)
Taille de l'orifice	#37 DMS	#52 DMS
Débit calorifique minimal	19 500 BTU/h (5,71 kW)	22 000 BTU/h (6,44 kW)
Débit calorifique maximal	29 500 BTU/h (8,65 kW)	28 500 BTU/h (8,35 kW)
Taille de l'évacuation	4 po int. / 6-5/8 po ext.	4 po int. / 6-5/8 po ext.
CSA P.4.1	66,86 %	57,44 %

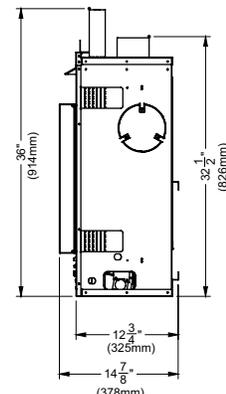
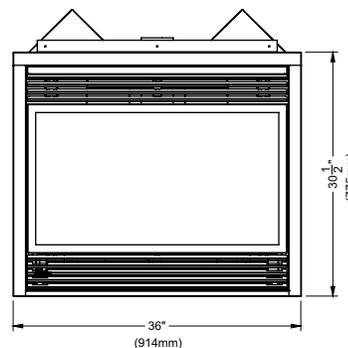
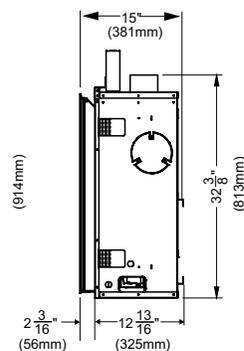


Systèmes d'évacuation homologués	
Systèmes d'évacuation flexible :	FPI AstroCap™ Flex Vent
Systèmes d'évacuation pour conduit rigide :	Simpson Direct Vent Pro® American Metal Products® Amerivent Direct Security Secure Vent® Selkirk Direct-Temp™ Metal-Fab® Sure Seal

DIMENSIONS DE L'APPAREIL AVEC FAÇADE ET BORDURE DE FINITION VIGNETTE

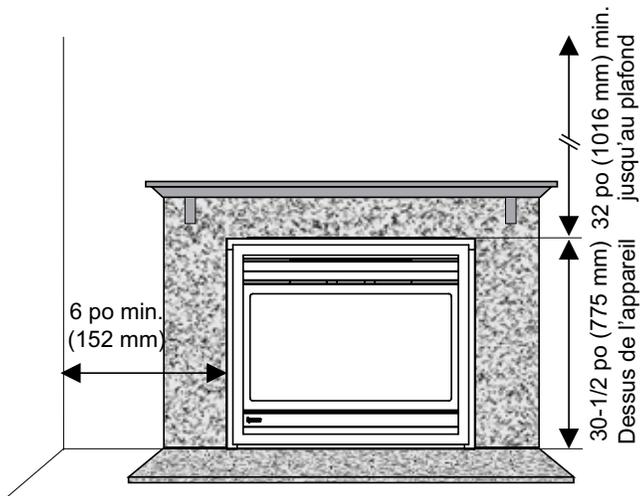


DIMENSIONS DE L'APPAREIL AVEC ÉCRAN DE SÉCURITÉ (N° 515-506) ET GRILLES D'AÉRATION EN OPTION



Garniture de finition Vignette à 3 côtés en option (non illustrée) 38 po (965 mm) L x 31-1/2 po (800 mm) H

DÉGAGEMENTS



REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LA FINITION :

Avant de placer l'appareil dans son emplacement final, il est important de connaître l'épaisseur/la hauteur totale du socle une fois finalisé (céramique, tapis etc). La base du foyer doit se situer au même niveau ou à un niveau plus élevé que le socle finalisé.

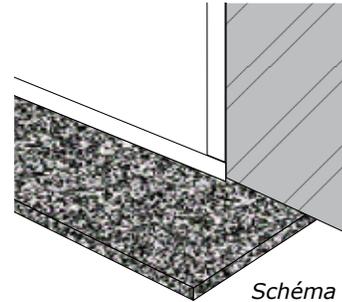


Schéma 1

Remarque : Poser tout matériau de parement combustible et non combustible de façon à ce qu'ils viennent bien s'appuyer sur le rebord entourant l'ouverture de la chambre de combustion.

Avec la façade Vignette, il se peut que les bords non finis des matériaux soient visibles si la bordure de finition en option n'est pas utilisée.

Pour obtenir une bordure au fini épuré, il est recommandé d'installer le matériau de parement combustible avec la bordure finalisée contre le foyer/les brides de clouage.

Sinon, recouvrir les bords découpés du matériau de parement non combustible d'une bordure en J ou d'une baguette d'angle en métal.

DÉGAGEMENTS DES PATTES DU MANTEAU

Le schéma ci-dessous illustre les dégagements à respecter par rapport aux pattes du manteau combustible.

Prolongement maximal de 1-1/2 po pour un dégagement de 2 po minimum.

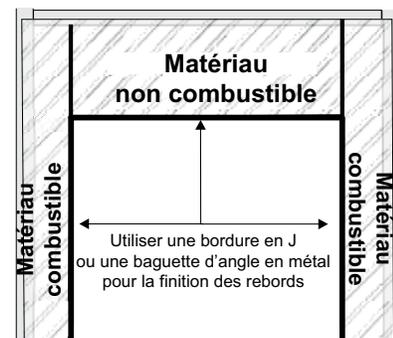
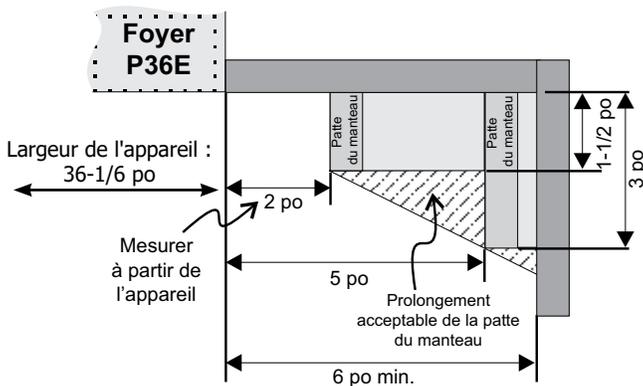


Schéma 2

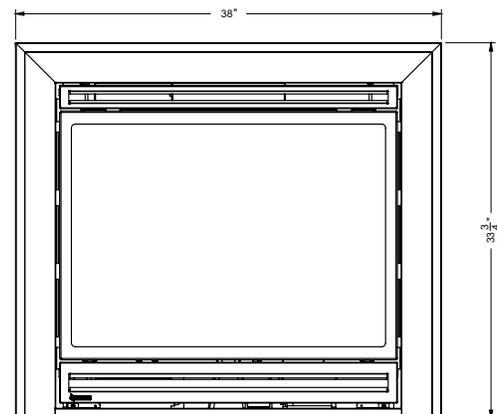


Schéma 3 - Illustration avec bordure de finition en option

DÉGAGEMENTS DU MANTEAU COMBUSTIBLE

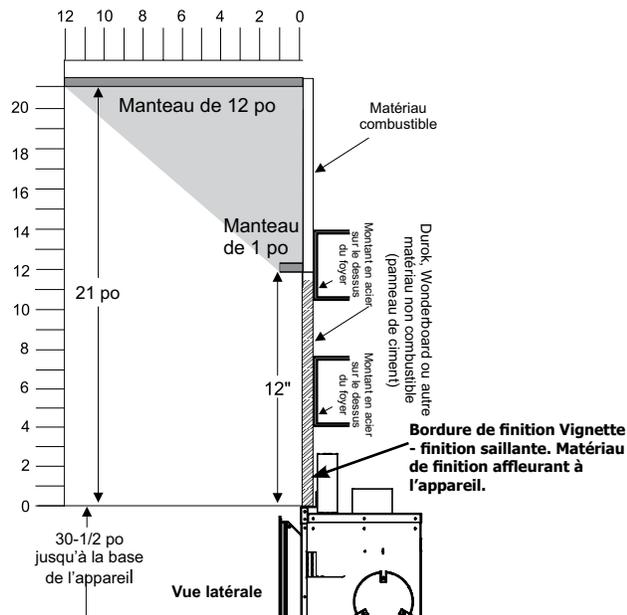
Comme ce foyer produit une chaleur extrême, il est essentiel de respecter scrupuleusement les dégagements du manteau.

Le schéma ci-contre illustre les dégagements à respecter entre le haut du parement du foyer et un manteau en matériau combustible.

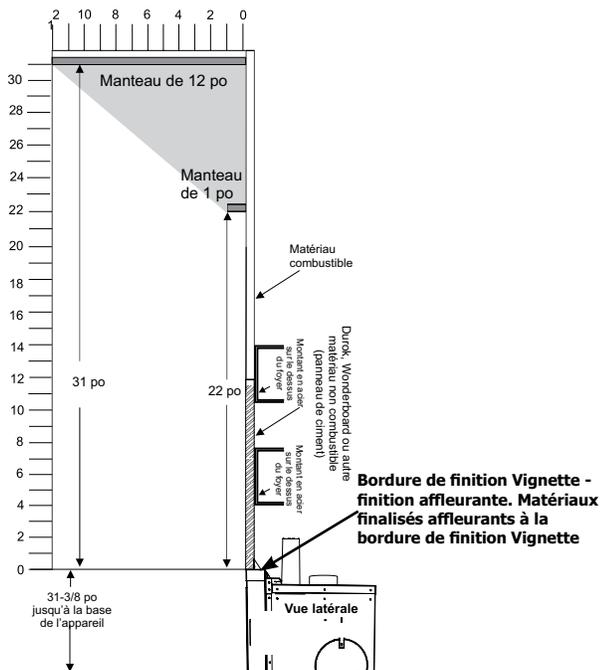
Remarque : Le manteau s'étend de *1 po à *12 po de profondeur. ** **Pour façade Vignette avec bordure de finition Vignette - finition affleurante**, tous les matériaux (encadrement & finition) situés sous le manteau et la largeur de la bordure (37-1/2 po) doivent être non combustibles en cas d'installation du manteau à un niveau inférieur.

Remarque : S'assurer que la peinture qui recouvre le manteau et le parement du foyer résiste à la chaleur. Dans le cas contraire, elle pourrait subir des décolorations.

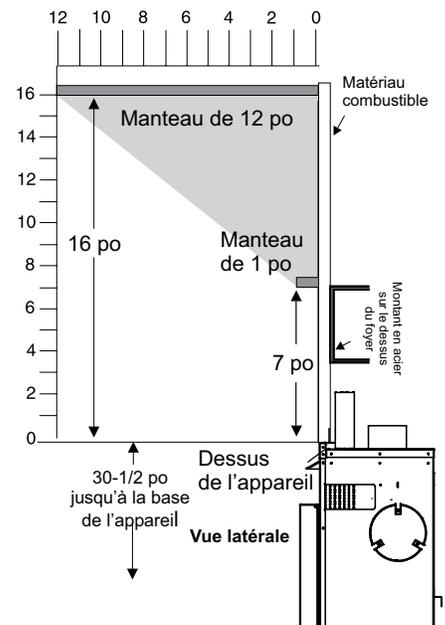
DÉGAGEMENTS DU MANTEAU AVEC FAÇADE + BORDURE DE FINITION VIGNETTE - FINITION SAILLANTE



DÉGAGEMENTS DU MANTEAU AVEC FAÇADE VIGNETTE + BORDURE DE FINITION VIGNETTE - FINITION AFFLEURANTE

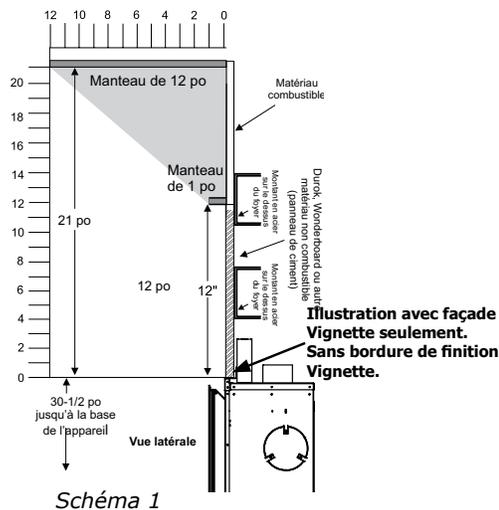


DÉGAGEMENTS DU MANTEAU AVEC ÉCRAN DE SÉCURITÉ ET GRILLES D'AÉRATION



STRUCTURE D'ENCADREMENT

- 1) Déterminer l'épaisseur totale du matériau de parement (par ex. matériau non combustible plus tuiles de céramique) pour faire en sorte que la surface de finition soit affleurante à l'avant de l'appareil. L'épaisseur totale du parement peut varier de 1/2 po (13 mm) à 1-1/4 po (32 mm) d'épaisseur avec seulement une façade Vignette, une façade Vignette + une bordure de finition Vignette pour une finition saillante et un écran de sécurité et des grilles d'aération. En cas d'installation de la façade Vignette + la bordure de finition Vignette pour finition affleurante, le parement doit avoir une épaisseur de 3 po maximum.
- 2) Ajouter un second montant en acier à mi-chemin pour faciliter l'installation et sécuriser le panneau non combustible. Voir schémas 1 et 2.

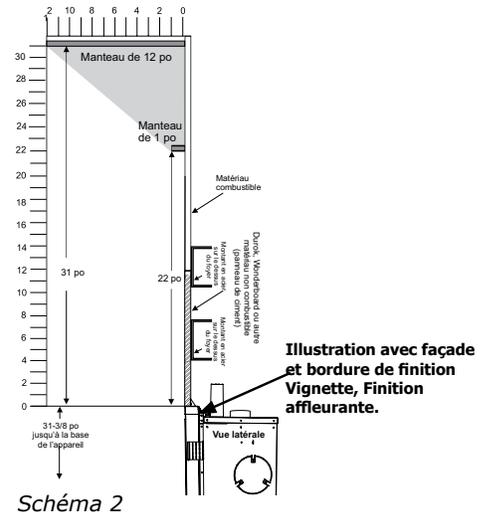
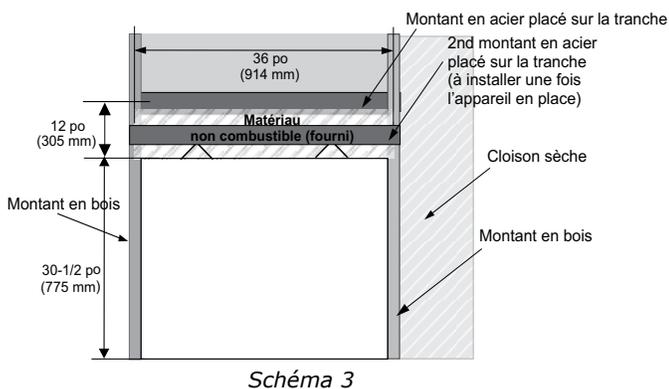


Remarque : Fixer le panneau non combustible (fourni avec l'appareil) directement sur le dessus de l'appareil, comme illustré ci-dessus. Installer un montant en acier directement sur le dessus de l'appareil, comme illustré ci-dessus, pour fixer le matériau non combustible.

Installer les brides de clouage latérales, le support de parement supérieur et les espaceurs supérieurs avant de glisser l'appareil dans son emplacement définitif. Voir la section "Assemblage de l'appareil avant installation" pour plus de détails sur l'assemblage.

Matériau non combustible

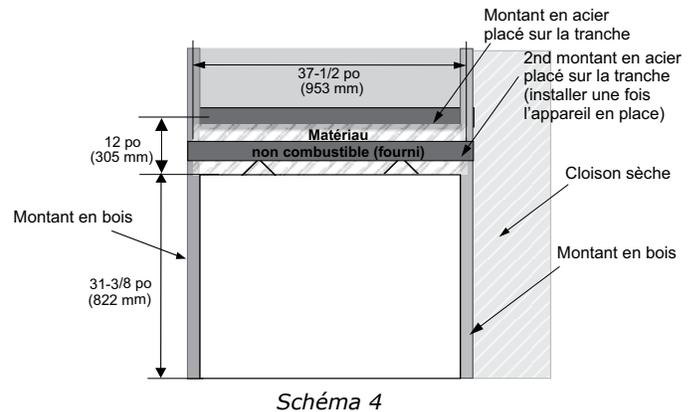
Façade + bordure de finition Vignette - Finition saillante ou façade Vignette seulement



- 3) Pour les murs extérieurs, isoler la châsse isolante de la même manière que les murs extérieurs du reste du bâtiment. Installer un pare-vapeur et une cloison sèche, conformément aux codes d'installation locaux. **(Ne pas isoler le foyer lui-même.)**

- 4) Le dessus de l'appareil ne doit pas être à moins de 32 po (813 mm) du plafond.

Façade + bordure de finition Vignette Finition affleurante



REMARQUE : En cas d'utilisation de grilles d'aération et d'un écran de sécurité, il n'est pas nécessaire d'installer des montants en acier ni un matériau non combustible. Les montants en bois et la cloison sèche peuvent être utilisés. Voir la section "Structure d'encadrement & finition" pour plus de détails.

ENCADREMENT AVEC FAÇADE VIGNETTE/BORDURE DE FINITION VIGNETTE, FINITION SAILLANTE

Monter la structure qui supportera l'appareil à l'aide des matériaux appropriés. L'ouverture de la structure mesure 40-3/4 po de haut x 36-1/4 po de large x 12-3/4 po de profondeur (1036 mm de haut x 921 mm de large x 324 mm de profondeur).

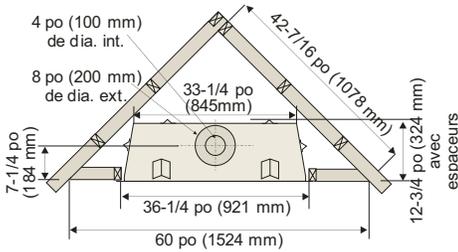


Schéma 1

ENCADREMENT AVEC FAÇADE VIGNETTE & BORDURE DE FINITION VIGNETTE - FINITION AFFLEURANTE

Monter la structure qui supportera l'appareil à l'aide des matériaux appropriés. L'ouverture de la structure mesure 41-5/8 po de haut x 38 po de large x 14-3/4 po de profondeur (1057 mm de haut x 965 mm de large x 375 mm de profondeur).

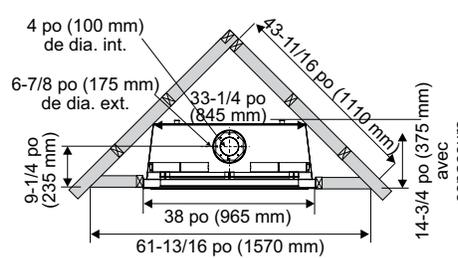


Schéma 3

ENCADREMENT AVEC GRILLES D'AÉRATION ET ÉCRAN DE SÉCURITÉ

Monter la structure qui supportera l'appareil à l'aide des matériaux appropriés. L'ouverture de la structure mesure 36-1/4 po de haut x 36-1/4 po de large x 12-3/4 po de profondeur (921 mm de haut x 921 mm de large x 324 mm de profondeur).

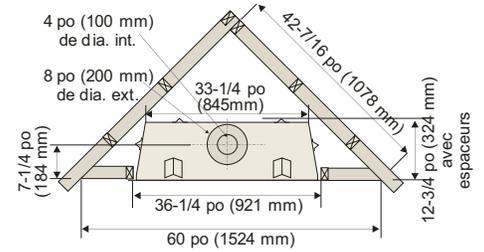


Schéma 5

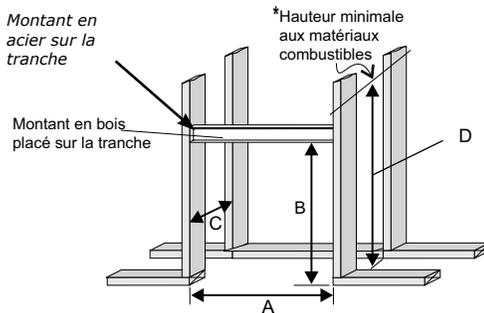


Schéma 2

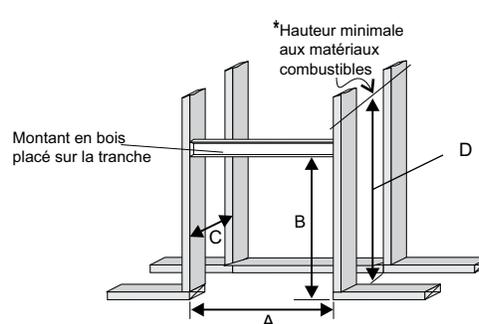


Schéma 4

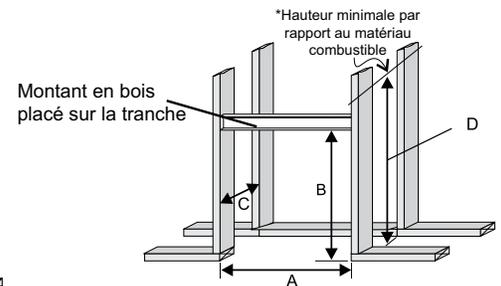


Schéma 6

Toutes les autres structures peuvent être composées de matériaux combustibles materials, par ex. 2 x 4, 2 x 6

Dimensions de la structure d'encadrement Façade Vignette			
A	B	C	D
36-1/4 po	40-3/4 po	12-3/4 po	46 po*
921 mm	1036 mm	324 mm	1168 mm*

* 'D' est la hauteur minimale par rapport aux matériaux combustibles incluant un dégagement supérieure de 2 po (51 mm) par rapport à l'évacuation horizontale.

Toutes les autres structures peuvent être composées de matériaux combustibles materials, par ex. 2 x 4, 2 x 6

Dimensions de la structure d'encadrement Façade Vignette + bordure de finition Vignette - Finition affleurante			
A	B	C	D
38 po	41-5/8 po	14-3/4 po	46 po*
965 mm	1057 mm	375 mm	1168 mm*

* 'D' est la hauteur minimale par rapport aux matériaux combustibles incluant un dégagement supérieure de 2 po (51 mm) par rapport à l'évacuation horizontale.

Dimensions de la structure d'encadrement Pare-feu + grilles d'aération			
A	B	C	D
36-1/4 po	36-1/4 po	12-3/4 po	46 po*
921 mm	921 mm	324 mm	1168 mm*

* 'D' est la hauteur minimale par rapport aux matériaux combustibles incluant un dégagement supérieure de 2 po (51 mm) par rapport à l'évacuation horizontale.

REMARQUE : En cas d'utilisation d'une bordure de finition Vignette en option, celle-ci peut être installée comme bordure de finition à 3 ou 4 côtés. Pour une bordure à 4 côtés, la structure d'encadrement doit être agrandie d'au moins 1-1/4 po pour s'y adapter. La structure est mesurée jusqu'au plancher fini. (Par exemple: schéma 2 B = hauteur de l'encadrement de 40-3/4 po + 1-1/4 po jusqu'au bas de la bordure de finition 4 côtés + plancher fini de 1/2 po d'épaisseur = 42-1/2 po pour la hauteur totale de l'encadrement)

En cas de mise en place d'une finition affleurante (schéma 4) avec l'utilisation d'une façade Vignette avec la bordure de finition Vignette, voir les consignes d'installation dans le présent manuel pour plus de détails en matière d'installation, de structure d'encadrement et de finition.

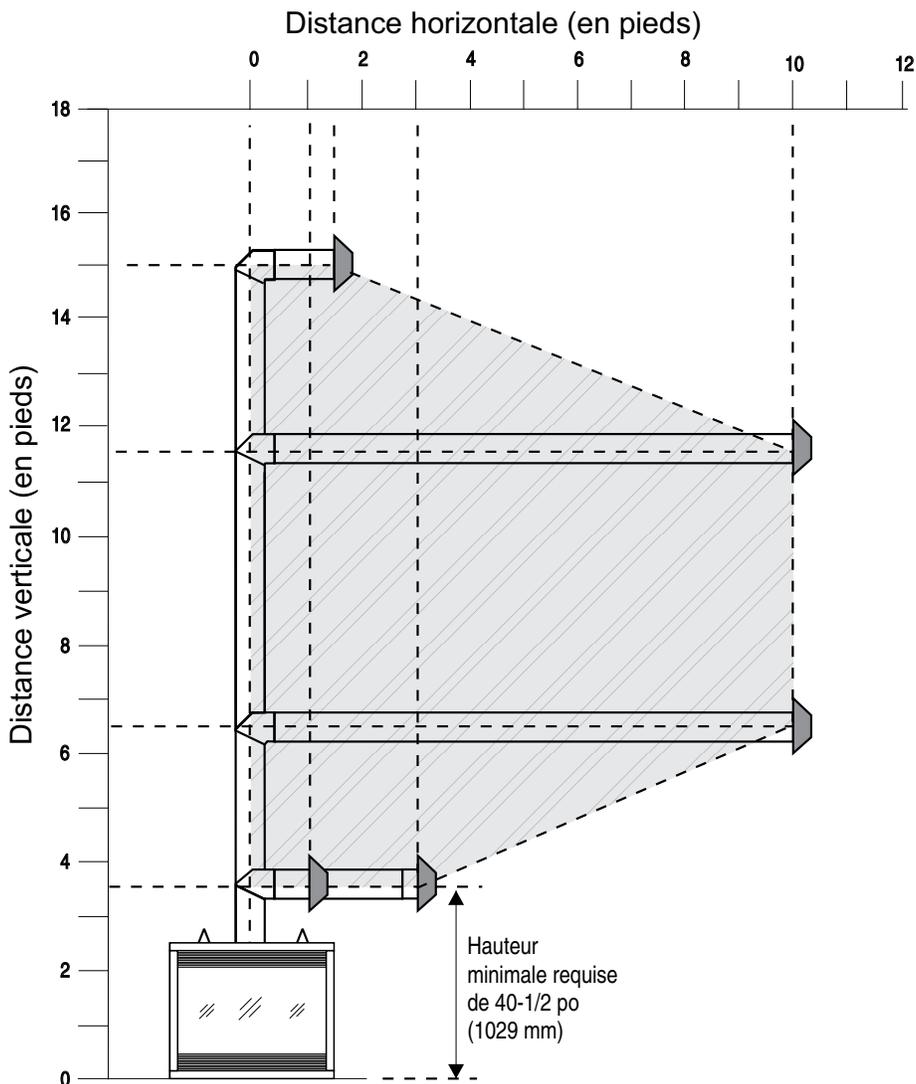
CONFIGURATION DU SYSTÈME D'ÉVACUATION POUR CONDUIT RIGIDE

Terminaisons horizontales

SYSTÈME D'ÉVACUATION (FLEXIBLE) DIRECT DE VENT DE REGENCY® (Propane & Gaz Naturel)

Le schéma ci-dessous montre toutes les combinaisons permises de conduits verticaux avec terminaisons horizontales utilisant un coude de 90° (deux coudes de 45° équivalent à un coude de 90°).

REMARQUE : L'utilisation d'un adaptateur pour conduit rigide en option (pièce n°510-994) est obligatoire dans le cadre d'un système d'évacuation pour conduit rigide.



Tout système de conduits rigides
4 po de diamètre interne
6-5/8 po de diamètre externe

Système de conduits flexibles
Regency
4 po de diamètre interne
6-7/8 po de diamètre externe

Un registre doit être installé à chaque terminaison se situant à un niveau plus bas que le minimum spécifié ou selon les codes et règlements locaux.

Remarque : Le système d'évacuation (flexible) Direct Vent de Regency® (pièces n°946-515, 946-516) est seulement homologué pour les terminaisons horizontales.

- Respecter les dégagements par rapport aux matériaux combustibles.
- Les sections horizontales de conduit doivent être supportées à tous les 3 pieds de conduit.
- Des coupe-feu sont requis à chaque niveau de plancher et à chaque point de traversée du conduit dans les murs.

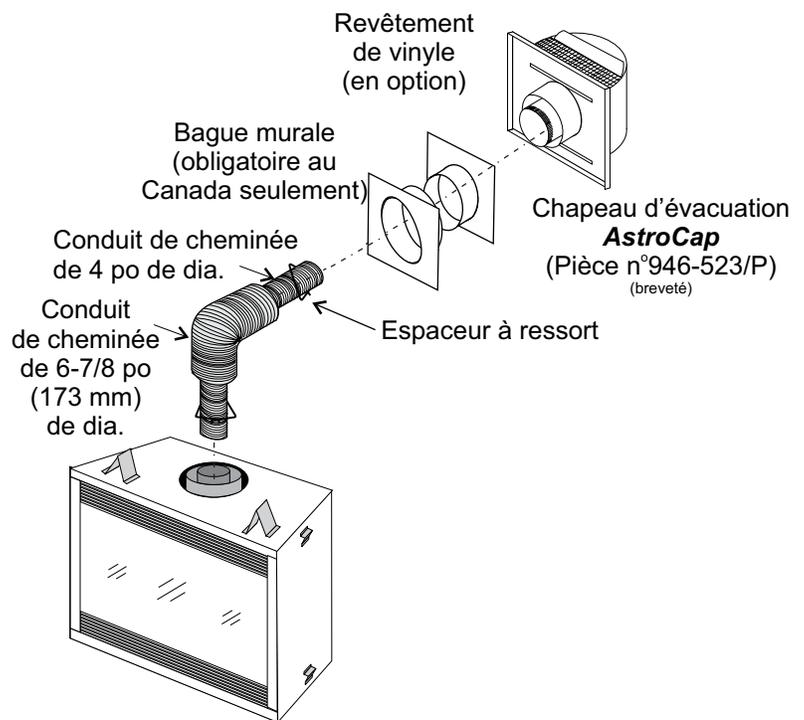
SYSTÈME D'ÉVACUATION

Système d'évacuation (flexible) Direct Vent (évacuation directe) TERMINAISONS HORIZONTALES SEULEMENT

Ces systèmes d'évacuation, installés sur le foyer au gaz à évacuation directe P36D-10, ont été testés et approuvés par Warnock Hersey/ Intertek comme systèmes de chauffage à évacuation directe. L'emplacement du chapeau d'évacuation doit être conforme aux exigences illustrées sur le schéma des emplacements des terminaisons d'évacuation dans la section «Emplacements des sorties d'évacuation extérieures».

L'ensemble de terminaisons pour le système d'évacuation (flexible) Direct Vent de Regency (Pièce n°946-515) comprend toutes les pièces requises pour installer le modèle P36D-10 avec une section de 4 pieds maximum.

1)	Gaine flexible de 6-7/8 po de dia. (longueur de 4 pi)
2)	Gaine flexible de 4 po de dia. (longueur de 4 pi)
3)	Espaceurs à ressort (4)
4)	Bagues (2)
5)	Chapeau d'évacuation AstroCap (1)
6)	Vis (12)
7)	Tube de Mill Pac (1)
8)	Vis chromées (8)
9)	Vis autoperçantes en acier inoxydable n°8 x 1-1/2 po (4)



Si des sections plus longues sont nécessaires, le système d'évacuation (flexible) Direct Vent de Regency n° 946-516 comprend toutes les pièces requises pour installer le modèle P36D avec une section de 10 pi maximum.

1)	Gaine flexible de 6-7/8 po de dia. (longueur de 10 pi)
2)	Gaine flexible de 4 po de dia. (longueur de 10 pi)
3)	Espaceurs à ressort (7)
4)	Bagues (2)
5)	Chapeau d'évacuation AstroCap (1)
6)	Vis (12)
7)	Tube de Mill Pac (1)
8)	Vis chromées (8)
9)	Vis autoperçantes en acier inoxydable n°8 x 1-1/2 po (4)

Remarques :

1. Les sections de conduits doivent être continues, sans joints ni soudures.
2. Seuls les conduits flexibles achetés auprès de Regency® peuvent être utilisés pour les installations flexibles.

SYSTÈMES D'ÉVACUATION POUR CONDUIT RIGIDE

Terminaisons horizontale ou verticale

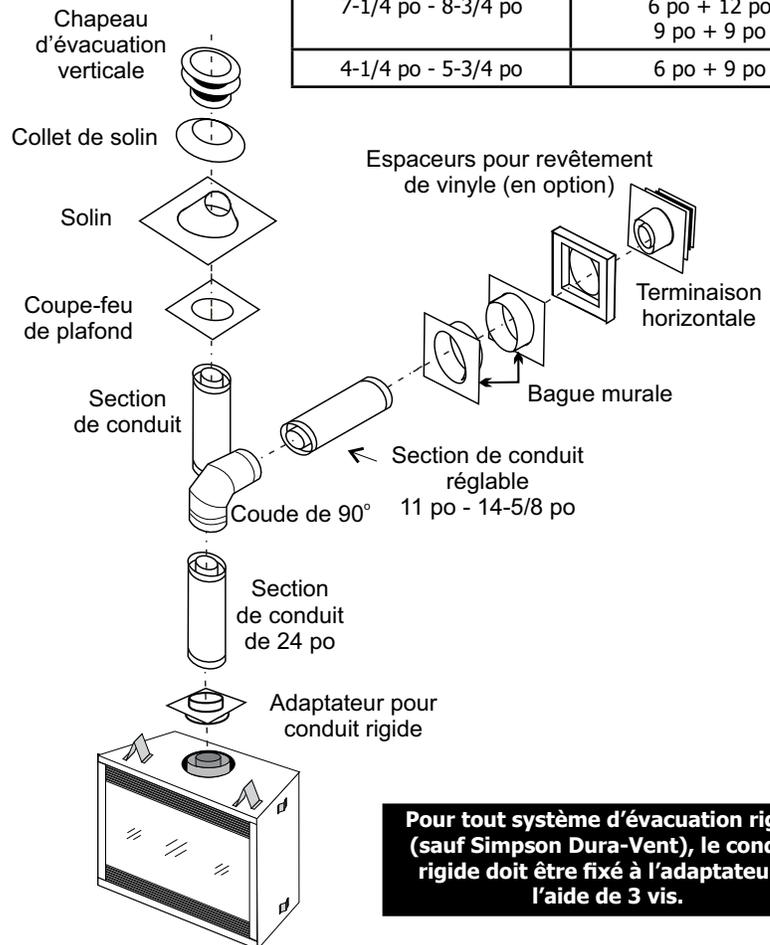
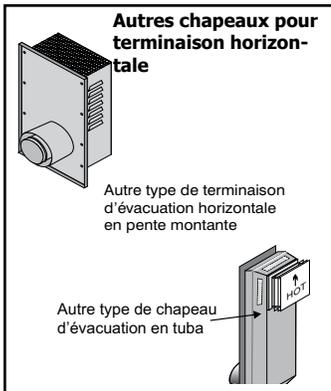
Les pièces essentielles requises pour une terminaison horizontale de base sont les suivantes :

- 1 Chapeau d'évacuation horizontale
- 1 Coude de 90°
- 1 Adaptateur pour conduit rigide
- 1 Bague murale
- 1 Section de tuyau selon l'épaisseur du mur (voir tableau ci-dessous)

Pour mesurer l'épaisseur du mur, on prend la distance entre l'espaceur situé à l'arrière de l'appareil et l'intérieur du support mural du chapeau d'évacuation. Pour les revêtements autres que du vinyle, on peut utiliser des fourrures de bois (à la place des espaceurs pour revêtements de vinyle), pour niveler la surface pour monter la terminaison de l'évacuation. La terminaison ne doit pas être encastrée dans le revêtement extérieur. Mesurer l'épaisseur du mur avec les fourrures.

Si un espaceur pour revêtement de vinyle est requis (à utiliser avec un revêtement de vinyle), mesurer la surface extérieure du mur sans le revêtement et ajouter 2 pouces.

Installation sur un mur plat	
Épaisseur du mur (en pouces)	Longueur de conduit d'évacuation requise (en pouces)
4 po - 5-1/2 po	6 po
7 po - 8-1/2 po	9 po
10 po - 11-1/2 po	12 po
9 po - 14-1/2 po	11 po - 14-5/8 po Conduit réglable
15 po - 23-1/2 po	17 po - 24 po Conduit réglable.
Installation en angle	
Épaisseur du mur (en pouces)	Longueur de conduit d'évacuation requise (en pouces)
3-1/4 po - 6-3/4 po	11 po - 14-5/8 po Conduit réglable
7-3/4 po - 16-1/4 po	17 po - 24 po Conduit réglable
7-1/4 po - 8-3/4 po	6 po + 12 po 9 po + 9 po
4-1/4 po - 5-3/4 po	6 po + 9 po



Pour tout système d'évacuation rigide (sauf Simpson Dura-Vent), le conduit rigide doit être fixé à l'adaptateur à l'aide de 3 vis.

WARNING:

Ne pas assembler des pièces de différents systèmes d'évacuation.

Cependant, l'utilisation d'un chapeau d'évacuation AstroCap™ et d'un chapeau à pente montante FPI est acceptable pour tous les systèmes.

Ce produit a été évalué par Intertek pour être utilisé avec un adaptateur pour conduit rigide avec les systèmes d'évacuation de marque Duravent Direct-Vent, Selkirk Direct-Temp, Ameri Vent Direct, ICC Excel Direct et Security Secure Vent. L'utilisation de ces systèmes avec l'adaptateur pour conduit rigide est jugée acceptable et est conforme à la liste de composants établie par Intertek WHI.

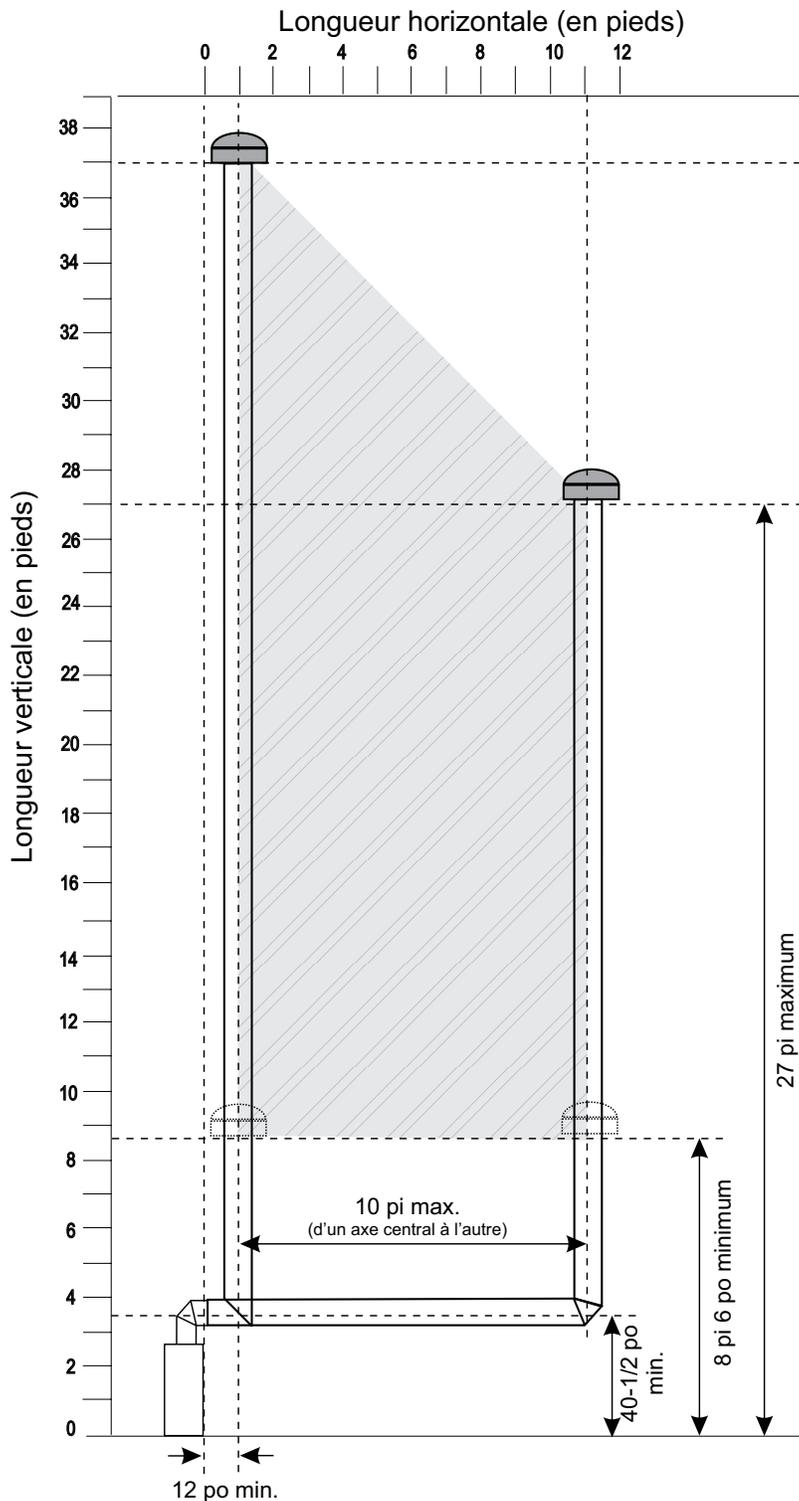
Le chapeau d'évacuation verticale FPI AstroCap™ et le chapeau d'évacuation à pente montante FPI sont compatibles avec des installations utilisant les systèmes d'évacuation FPI ainsi que les systèmes de marque Simpson Dura-Vent® Direct Vent, American Metal Products Ameri Vent Direct Vent, Security Secure Vent®, ICC Excel, Selkirk Direct-Temp. AstroCap™ est une marque déposée de FPI Fireplace Products International Ltée. Dura-Vent® et Direct Vent® sont des marques déposées exclusives de Simpson Dura-Vent Co. Inc.

CONFIGURATIONS DU SYSTÈME D'ÉVACUATION POUR CONDUIT RIGIDE

Terminaisons Verticales

(Propane & Gaz naturel)

La partie ombragée du schéma ci-dessous montre toutes les combinaisons permises par les systèmes d'évacuation pour **conduit rigide** au propane et au gaz naturel, en termes de terminaisons verticales droites et de dévoiements à la verticale, utilisant deux coudes de 90°.



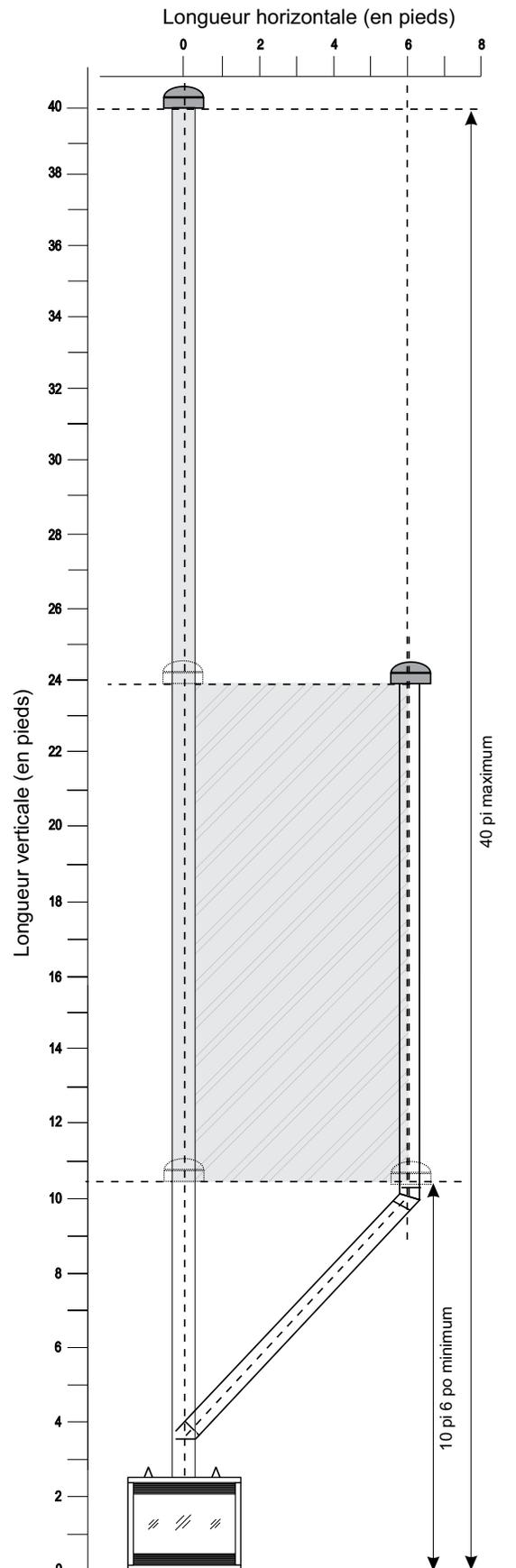
- Les sections de conduit d'évacuation doivent être supportées au niveau des dévoiements.
- Des coupe-feu sont requis à chaque niveau de plancher et à chaque point de traversée du conduit dans les murs.
- Respecter les dégagements par rapport aux matériaux combustibles.

Remarque : Utiliser l'adaptateur pour conduit rigide (pièce n° 510-994) pour les installations utilisant des conduits rigides.

Le modèle P36D est homologué pour être utilisé avec une évacuation verticale droite de 40 pi, avec un système d'évacuation pour **conduit rigide** pour propane et gaz naturel, comme illustré sur le schéma ci-contre.

La partie ombragée du schéma ci-contre montre toutes les combinaisons permises par les **systèmes d'évacuation pour conduit rigide** au propane et gaz naturel en termes de terminaisons verticales droites et de dévoiements à la verticale. Deux coudes de 45° maximum sont permis.

- Un support de conduit doit être installé à chaque dévoiement.
- Des coupe-feu sont requis à chaque niveau de plancher et à chaque point de traversée du conduit dans les murs.
- Respecter les dégagements par rapport aux matériaux combustibles.



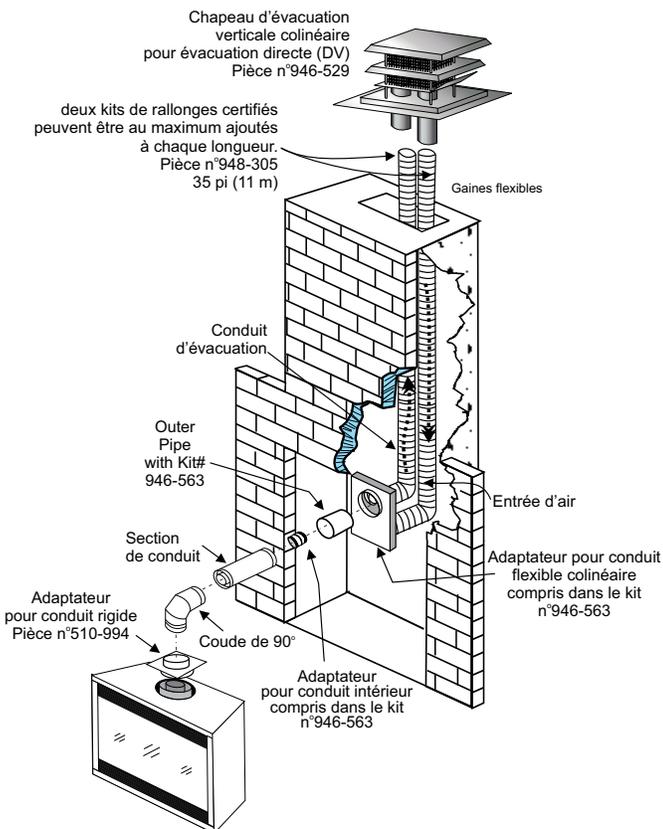
Terminaison verticale avec système flexible colinéaire

L'appareil ne doit pas être raccordé à un conduit de cheminée destiné à un autre appareil de chauffage à combustible solide.

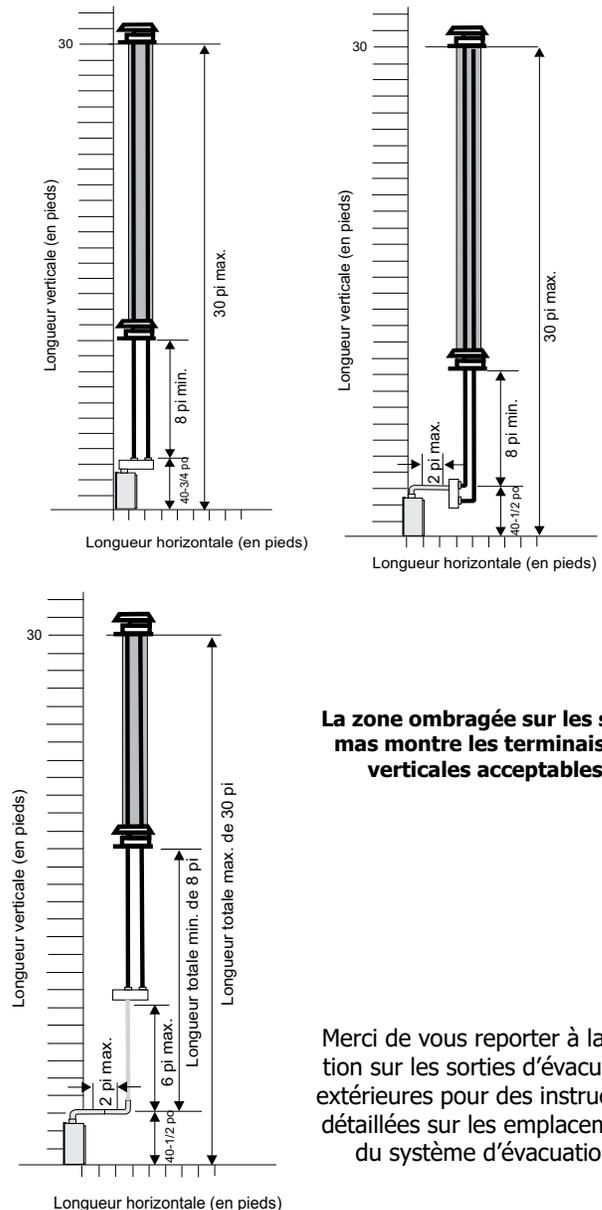
Les gaines flexibles, parce qu'elles épousent des formes variées, conviennent bien aux cheminées de maçonnerie. Veiller cependant à **les garder le plus droit possible** et éviter de les plier si ce n'est pas nécessaire.

Le conduit d'admission d'air doit être relié au collet d'admission d'air du chapeau d'évacuation.

Cet appareil est conçu pour être relié à deux gaines flexibles colinéaires de 3 po (76 mm) en aluminium de la pleine longueur de la cheminée. Voir la section «Configuration du système d'évacuation» pour les hauteurs minimale et maximale à respecter.



Pièces requises :	
Pièce n°	Description
946-529	Chapeau d'évacuation verticale colinéaire à évacuation directe (Direct Vent)
948-305	Gaine flexible de 3 po - 35 pi
946-563	Kit pour passer d'un système coaxial à un système colinéaire comprenant : un adaptateur pour gaine flexible colinéaire, un adaptateur pour passer d'un conduit externe à un conduit interne
510-994	Adaptateur de cheminée
46DVA-E45	Coude de 45°
Autres chapeaux homologués	
46DVA-VC	Chapeau d'évacuation verticale
46DVA-VCH	Chapeau pour grand vent
46DVA-GK	Adaptateur colinéaire de 3 po avec solin



La zone ombragée sur les schémas montre les terminaisons verticales acceptables.

Merci de vous reporter à la section sur les sorties d'évacuation extérieures pour des instructions détaillées sur les emplacements du système d'évacuation.